

Ernesto Kavi

Lumière imprononçable

Préface d'Yves Bonnefoy

Traduit de l'espagnol (Mexique) par Florence Malfatto

méridianes

– Liber –

Ernesto Kavi
Lumière imprononçable

« Occulte sous la voix, il y a une autre voix. Sous les paroles, d'autres paroles. J'ai désiré creuser pour aller jusqu'à elles. Creuser à travers les siècles. Et plus profond, encore. Dans la langue. Dans la mémoire. Creuser pour mettre au jour ce qui, déjà, n'est plus nôtre, ne l'a jamais été, ce que nous perdîmes. Notre parler maternel. Images foulées. Idoles antiques. Splendeur oxydée. Nous rappeler qu'il y eût un nom pour ce qui ne fut jamais dit. Voilà ce que j'ai essayé. Toucher les livres qui contaminent les mains. Dire *Shir-hashirim*, *Qadosh-qedoshim*, *Qohélet*, désormais sans effroi. Restaurer notre mémoire, toucher dans notre langue la langue perdue, la flamme, l'alphabet calciné dont la brûlure apaise. » Ernesto Kavi

72 pages ; format 20 × 26 cm. Impression sur papier Modigliani.

ISBN : 978-2-493968-11-1 — ISSN : 2425-3154

Ouvrage publié avec le soutien de la Région Occitanie Pyrénées-Méditerranée.

Je soussigné :

Adresse :

.....

Code postal : Ville :

Tél. : Mail :

Commande : exemplaire(s) de *Lumière imprononçable*

Prix : 15 €. Participation aux frais de port : 3 €

Total : € Date : Signature :

Règlement par chèque à l'ordre de : Association Méridiane, 6 rue Salle l'Évêque,
34000, Montpellier. Ou par virement bancaire à : Association Méridiane
IBAN : FR44 2004 1010 0908 8179 4T03 030. Centre financier : Montpellier

Éditions Méridianes : editionsmeridianes@gmail.com.

Tél. : 06 12 14 59 61 — www.meridianes.fr